



秘书长关于苏丹达尔富尔的每月报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 1556(2004) 号决议第 6、13 和 16 段、第 1564(2004) 号决议第 15 段、第 1574(2004) 号决议第 17 段和第 1590(2005) 号决议第 12 段提出的。

二. 达尔富尔缺乏安全的状况

2. 9 月期间，达尔富尔所有三州的安全局势急剧恶化。在本报告所述期间，苏丹武装部队和人民保卫部队、与政府结盟的部落民兵和武装运动、包括苏丹解放运动/苏丹解放军犯下暴力行为的频率和严重性达到 2005 年 1 月以来的空前程度。

3. 9 月期间，苏丹武装部队、人民保卫部队和部落民兵或苏丹解放运动/苏丹解放军在北达尔富尔和南达尔富尔挑起了无数暴力事件。在北部地区，达尔富尔部落民兵在 Shangil Tobayi 地区、Um Maharek（该村庄地处北达尔富尔，在将近一年中局势相对平静）和 Tawilla 镇南部地区等若干地点袭击村庄。在南达尔富尔，9 月 19 日爆发了破坏力更为严重的冲突，当时苏丹解放运动/苏丹解放军袭击了人民保卫部队在 Shaeria 村内和周围的阵地。这次袭击迫使许多平民逃离村外，人民保卫部队死伤数十人，苏丹解放运动/苏丹解放军夺走大量武器、弹药、燃料和其他用品。9 月 29 日，Tawilla 镇再次遭到袭击，政府警察和苏丹武装部队进入该镇，后来又进入邻近的 Dali 流离失所者营地，肆意向平民乱加扫射。

4. 西达尔富尔安全局势也急剧恶化。9 月期间朱奈纳通往外地的公路沿线匪盗和绑架事件猖獗，该镇通往南部、西部和东部的所有公路都已不宜联合国人员通行，紧急行动必须由经许可的武装人员护送。这种情况明显妨碍了在该地区运送人道主义援助物品。许多迹象表明，地方当局越来越不愿意或无法控制在该地区活动的部落民兵和武装帮派。9 月期间，武装帮派或民兵多次向警察的权威提出



挑战，这说明该州执法人员的地位很不稳固。在大规模武装团伙或民兵参与某一事件时，警察似乎没有能力执法。

5. 9月期间，盗匪行为和无政府状态是西达尔富尔缺乏安全的主要原因。但是，与北达尔富尔和南达尔富尔的情况一样，该地区西部也存在出于政治动机而采取的暴力行为。规模最大、伤亡人数最多的事件是9月28日部落民兵对与乍得接壤边界附近西达尔富尔 Kulbus 地区 Aro Sharow 流离失所者营地以及 Gosmino 村和 Ardja 村无端发起攻击。最近获得的信息表明，在这次暴力行动中，35名境内流离失所者身亡，10人受伤，4 000多名流离失所者和村民被迫外逃。政府部队很晚才采取干预行动，他们从自己的营地中开枪，但这一行动为时过迟，未能挽救生命或财产。对 Aro Sharow 营地和附近村庄发起的攻击除了所产生的直接后果之外，还引起人们严重担忧，因为这可能标志着民兵开始蓄意以境内流离失所者为目标，而政府部队无力或不愿意向这些境内流离失所者居住的营地和村庄提供有效保护。

6. 9月局势不稳，在达尔富尔工作的国际人员也受到伤害。发生匪盗事件时，本国或国际人道主义援助人员常常遭到骚扰和攻击。这些攻击者显然在攻击援助人员，而且残暴性和暴力程度不断加剧。国际武装人员也没有幸免，9月非洲联盟驻苏丹特派团(非盟驻苏丹特派团)三名保护部队士兵在巡逻时受伤。在所有事件中，身份不明的袭击者始终蓄意将非洲联盟驻苏丹特派团士兵中为火力目标。

7. 本报告所述期间，政府的表现令人感到不安，因为有事实证明政府部队挑起了某些事端，还有明显迹象表明，在许多情况下，部落民兵在政府怂恿下采取行动。非盟驻苏丹特派团团长巴巴·加纳·金吉贝证实了这些袭击事件，他在10月1日记者招待会上指出，9月18日以来苏丹武装部队与部落民兵执行了四次“协调一致的攻击行动”。民兵袭击各村庄事件中的幸存者提供的证据证实了这一看法。

8. 苏丹解放运动/苏丹解放军和部落民兵显然都导致造成安全局势恶化，因为这些团体挑起许多攻击事件。在牲畜季节性向南部迁徙时，非法抢掠牛群的行为也是造成暴力升级的主要原因，这种暴力往往挑起对无辜民众的残酷报复。

9. 政府和苏丹解放运动/苏丹解放军悍然漠视他们在2004年4月《停火协定》、2004年11月《人道主义和安全议定书》和2005年7月《关于解决达尔富尔冲突的原则宣言》中作出的承诺。政府继续与部落民兵合作并向其提供支助，这也明显表明政府漠视安全理事会决议以及将这些民兵解除武装、复员和绳之以法的义务。苏丹解放运动/苏丹解放军，或至少是这一武装运动的某些团体选择在阿布贾开始就达尔富尔问题进行谈判之时，加强军事运动，阻挠谈判取得进展。

三. 保护问题

10. 许多境内流离失所者返回自己村庄后，这些村庄再次遭到民兵蓄意袭击，这些村民再次离乡背井，被迫在难民营中栖身。9 月份对平民采取的新的暴力行为造成数万名平民流离失所。即使在出现这些新的流离失所现象时，政府也没有充分下决心保护为了赶农业季节而重返家园的流离失所者，而这些流离失所者发现自己的财产被游牧民占用。有许多报告指出，人们受攻击后不愿意报警，因为他们根据经验知道这样做没有任何作用，或者是担心报复。

11. 另一种情况也令人担忧，9 月份的报告表明，在难民营内外攻击妇女的事件不断增加。据报告，南达尔富尔 Kalma 营地在一周内就发生将近 60 起攻击妇女的事件。西达尔富尔也继续发生强奸案件。此外，关于性暴力的报告指出，18 岁以下少女遭性暴力的事件比例很高。2005 年 7 月联合国人权事务高级专员办事处对 230 起性暴力和基于性别的暴力事件的研究报告指出，30%的受害者是 18 岁以下的少女；在其他研究报告中，这种比例更高。联合国人口基金(人口基金)/联合国儿童基金会(儿童基金会)本月发表的一份研究报告重点指出了这种事件对少女健康及其今后婚姻造成有害后果。许多少女因遭强奸而生育。虽然当地社区努力接受这些婴孩，但他们常常遭受侮辱。我深感忧虑的是，对儿童的性暴力行为会破坏今后达尔富尔和平共处的前景。

12. 自从 5 月 20 日发生骚乱之后，政府继续对 Kalma 营地实行商业封锁。营地内紧张局势不断加剧，而商业封锁对流离失所者继续造成更大的困难，因为营地内缺乏新鲜食品，而且丧失经济机会。我的代表和其他人士一再争取撤销这项禁令，但是禁令持续了四个月，可想而知，这对营地内的民众产生了不利后果。

13. 据报告，在最近攻击平民的事件中，儿童不断遭到绑架。这表明达尔富尔儿童在这场内战中付出了可怕的代价。利用儿童实现军事目的的做法违反了国际法和苏丹法律，是属于国际刑事法庭管辖的战争罪。我高兴地指出，8 月份在儿童基金会协助下，苏丹解放运动/苏丹解放军在杰贝尔马拉地区将 513 名儿童复员。我依然深感关切的是，各方、即这些运动和民兵会继续将儿童作为战斗人员。

四. 人权

14. 联合国苏丹特派团(联苏特派团)人权干事继续记载发起攻击时伤害平民、施行酷刑以及性暴力和基于性别的暴力事件。譬如，9 月 9 日，政府部队在北达尔富尔塔维拉对一次投掷手榴弹事件作出过度反应，滥杀滥伤，至少造成五名平民死亡，29 人受伤，30 个房屋和商店被烧，30 个家庭流离失所。我感到十分担忧的是，如果达尔富尔局势进一步恶化，侵犯人权的事件会继续增加。

15. 达尔富尔事件特别刑事法庭自 2005 年 6 月设立之后，已宣布了五个案件的判决。目前法庭只有一个案件需要审理，这是一宗上诉案件。我敦促政府和有关

各方支持法庭的工作及其独立性，以便法庭全面处理侵犯人权和违反人道主义法的行为。法庭的有效运作是扭转达尔富尔普遍存在有罪不罚现象的先决条件。

16. 令人感到鼓舞的是，联合执行机制保护和人权小组委员会于 9 月 18 日召开了会议。现已就表格 8(强奸受害者医疗证据登记机制)达成协议，以确保性暴力受害者能够获得医疗服务，并制止骚扰向性暴力和基于性别暴力受害者提供医疗服务的人员的行为。政府还进一步说明了其在达尔富尔消除对妇女暴力的行动计划内容。我欢迎这些措施，并促进政府尽早落实这些良好的承诺。

17. 在小组委员会会议上，政府还指出，已经允许联合国人员进入达尔富尔所有拘留设施，包括可以接触国家安全和军事情报局拘留的人员。在南达尔富尔，人权干事获准视察尼亚拉的 Kuria 监狱，可以进入该监狱所有牢房，并且可以与一些被关押者私下交谈。但是，在西达尔富尔，政府军事情报官员告诉人权干事，他们已经得到指示，不允许任何外国人进入军营，包括拘留设施。我敦促政府保证联合国人员可以进入达尔富尔所有拘留设施。

五. 人道主义局势

18. 受冲突影响的人数已经稳定。9 月 1 日，约有 330 万达尔富尔人需要人道主义援助，当地居民者占达尔富尔受影响总人数的 45%，其中境内流离失所者人数现为 180 万人。

19. 虽然 9 月份达尔富尔的安全情况依然不稳定，出现了新的流离失所现象，但是，基本人道主义局面继续在改善。治疗中心和补充营养餐中心接纳的人数缓慢下降，虽然某些地点营养不良的人数依然很多。没有爆发传染病，因为人道主义界作了协调准备，并采取有效措施。最近在 Mukjar(西达尔富尔)迅速控制了戊型肝炎的蔓延。提供粮食援助物品的速度也跟上了受影响民众的需要。8 月份，尽管暴雨使得通往许多地区的公路难以通行，但是，世界粮食计划署(粮食计划署)和红十字国际委员会(红十字委员会)在 300 多个地点向 260 万民众分发了 47 500 公吨食物。这些数字表明，随着联合国和非政府组织联合采取措施，不断加强对已在执行复原战略的边远地区弱势社区提供援助，2005 年 1 月至 8 月期间获得人道主义援助的总人数大幅度增加。但是，上个月的暴力行为严重威胁着这些良好的发展趋势。

20. 达尔富尔主要公路沿线匪盗活动不断加剧，人道主义人员无法接触到受影响民众，向他们提供人道主义援助物品，严重阻碍了救济活动。譬如，为了在朱奈纳周围“不宜通行”的公路上行车，人道主义车队需要非盟驻苏特派团护送。为了缓解这个问题，非盟驻苏特派团一架直升机协助在朱奈纳以南和东南一些地点往返运输用品和人员。局势不完全现象对人道主义援助进入南达尔富尔产生特别不利的影 响，在该地区只能向不到三分之二的受影响民众提供援助。

21. 有一个良好的发展趋势是，在政府协助下解决了朱奈纳营地、城镇和周围村庄的僵局，这些地方流离失所者的腐败领导人曾连续数月侵吞人道主义援助物品。到9月为止，大多数境内流离失所者定居点都已开展并圆满完成了重新登记工作。但是，还有少数营地需要开展重新登记工作，主要是南达尔富尔的 Kalma 营地和 Al Battery 营地 (Kass) 以及西达尔富尔 Ardamata 营地。

六. 达尔富尔和平进程

22. 如上次报告 (S/2005/592) 第 20 段所述，非洲联盟 (非盟) 首席调解人在达累斯萨拉姆与达尔富尔和平谈判的各方举行了会议，8 月底在喀土穆与联苏特派团召开会议。萨利姆先生最近访问苏丹时，与各方就下一轮谈判进行协商。他专程前往达尔富尔，向苏丹解放运动/苏丹解放军秘书长米尼·阿科伊·米纳维强调他亲自参加阿布贾谈判的重要性。

23. 9 月 15 日在阿布贾开始了达尔富尔问题第六轮谈判，并举办了一周关于分享权力、分享财富以及确保安全的技术研讨会，各方出席踊跃。部分国际专家、包括联合国专家也积极参加了研讨会。

24. 联合国应非盟要求，为正义与平等运动和苏丹解放运动/苏丹解放军某些代表、包括苏丹解放军一些指挥官参加会谈提供了航空服务。但是，谈判开始时，苏丹解放运动/苏丹解放军代表团的内部一致程度以及苏丹解放运动/苏丹解放军秘书长米尼·阿科伊·米纳维参加谈判的程度并不明确。

25. 据报告，9 月 19 日前后政府袭击苏丹解放运动/苏丹解放军在杰贝尔马拉及法希尔附近阵地，这一情况妨碍了研讨会的进行。9 月 19 日 Shaeria 发生的暴力事件也对谈判产生不利影响。但是，经非盟调解人和国际合作伙伴敦促，所有各方继续参加研讨会，直到结束为止。

26. 当事各方要求联合委员会召开会议，调查上述袭击事件。委员会原先计划 9 月 8 日和 9 日在恩贾梅纳召开会议，但是，正义与平等运动和苏丹解放运动/苏丹解放军都没有派代表出席，他们声称乍得政府在和平进程中“没有采取中立”。但是，9 月 24 日，由非盟、正义与平等运动和乍得共同调解人组成的代表团前往恩贾梅纳会见伊德里斯·代比总统。讨论后，乍得和正义与平等运动重申乍得在和平进程中作为不偏不倚的中立调解人的作用，商定不采取可能破坏这一进程的任何行动，并同意开展合作，通过对话解决目前和今后的各种问题。

27. 但是，到 9 月底还没有开始谈判。苏丹解放运动的内部分裂使谈判停顿了一个星期，期间仅讨论了程序问题，而未讨论实质性问题。尽管非盟调解人和国际社会代表紧急呼吁苏丹解放运动两派谈判实质性问题，但他们似乎都不愿意这样做。在开始实质性谈判时，期望他们重点讨论分享权力、分享财富和安全问题。

目前一轮的谈判计划于 10 月 20 日前后结束，在庆祝开斋节之后，11 月中旬将恢复谈判。

28. 随着谈判的进展，我的特别代表扬·普龙克和联苏特派团高级别官员将继续协助非盟开展调解工作。

七. 联合国对非洲联盟驻苏丹特派团的支助

29. 非盟驻苏特派团因短缺喷气机燃油，部署人员的工作停顿了三个星期，后来于 9 月 19 日重新开始部署人员。在本报所述期间结束时，特派团共有保护部队 4 100 名士兵、634 名军事观察员、862 名警察以及国际文职人员。预计非盟驻苏特派团到 10 月底将扩大到 6 171 名军事人员和 1 586 名警察的全额核定兵力。我依然深为关切的是，尽管迄今捐赠国慷慨解囊，但是，苏特派团没有得到有效执行任务所需要的支助，特别是现金资助。特派团在改善达尔富尔安全方面继续发挥重要作用，尤其在该地区安全状况不断恶化之际，它必须得到国际支助，以便继续发挥这种作用。

30. 与此同时，我完全支持非盟的计划，即于 11 月率领一个评估团评估今后在该地区开展维持和平行动的需求。联合国将与非盟在达尔富尔的其他合作伙伴一道，充分参与这项评估工作。

31. 非盟驻苏特派团和联苏特派团继续开展合作。在本报所述期间，联苏特派团通过联合国驻非盟总部的援助非洲联盟小组，与非盟委员会开展了深入的协商，讨论关于联合国协助非盟采购和管理航空燃油和地面用燃油的建议。预计从 2006 年初开始，联苏特派团将有能力协助非盟驻苏特派团的这方面工作。此外，在 Aro Sharow 流离失所者营地遭受袭击之后，非盟驻苏特派团和联苏特派团开展充分合作，初步执行两个特派团的一项协定，由非盟驻苏特派团护送联苏特派团人权观察员前往可能发生侵犯人权行为的现场。在非盟驻苏特派团协助下，联苏特派团得以迅速进入该地区，取得了比通常情况下所能获得的更为直接的资料。

八. 意见

32. 达尔富尔重新发生暴力事件令人深为关切，这可能威胁阿布贾和平谈判取得成功；它也揭示了当事各方和国际社会必须正视的充分现实情况。首先，9 月份的事件表明，政府依然不愿意或无法遏制武装部落民兵，更不可能解除他们的武装。如果不能在这方面立即采取具体行动，就很难设想通过谈判达成在当地具有影响力的解决办法。政府部队参与了某些攻击事件，这是一种极为糟糕的现象。第二，战事以及对战事的反应表明苏丹解放运动/苏丹解放军内部日趋分裂。现在可以明显看出，这种分裂可能成为谈判桌前的障碍。最后，非盟驻苏特派团显然需要国际社会提供更多援助，以便加速执行其亟需的扩展计划。为了发挥充分

潜力，对类似 9 月所发生的战事构成威慑，非盟驻苏特派团必须尽快充分部署人员和设备。

33. 如果忽视上述因素，平民在冲突中遭受伤害的严重后果将继续存在。最近爆发了一系列残酷的暴力行为，因而无法真正持久地改善人道主义状况，而且迫使许多回返者又回到数星期前刚刚离开的营地。这种局势严重倒退的现象绝不允许持续下去。

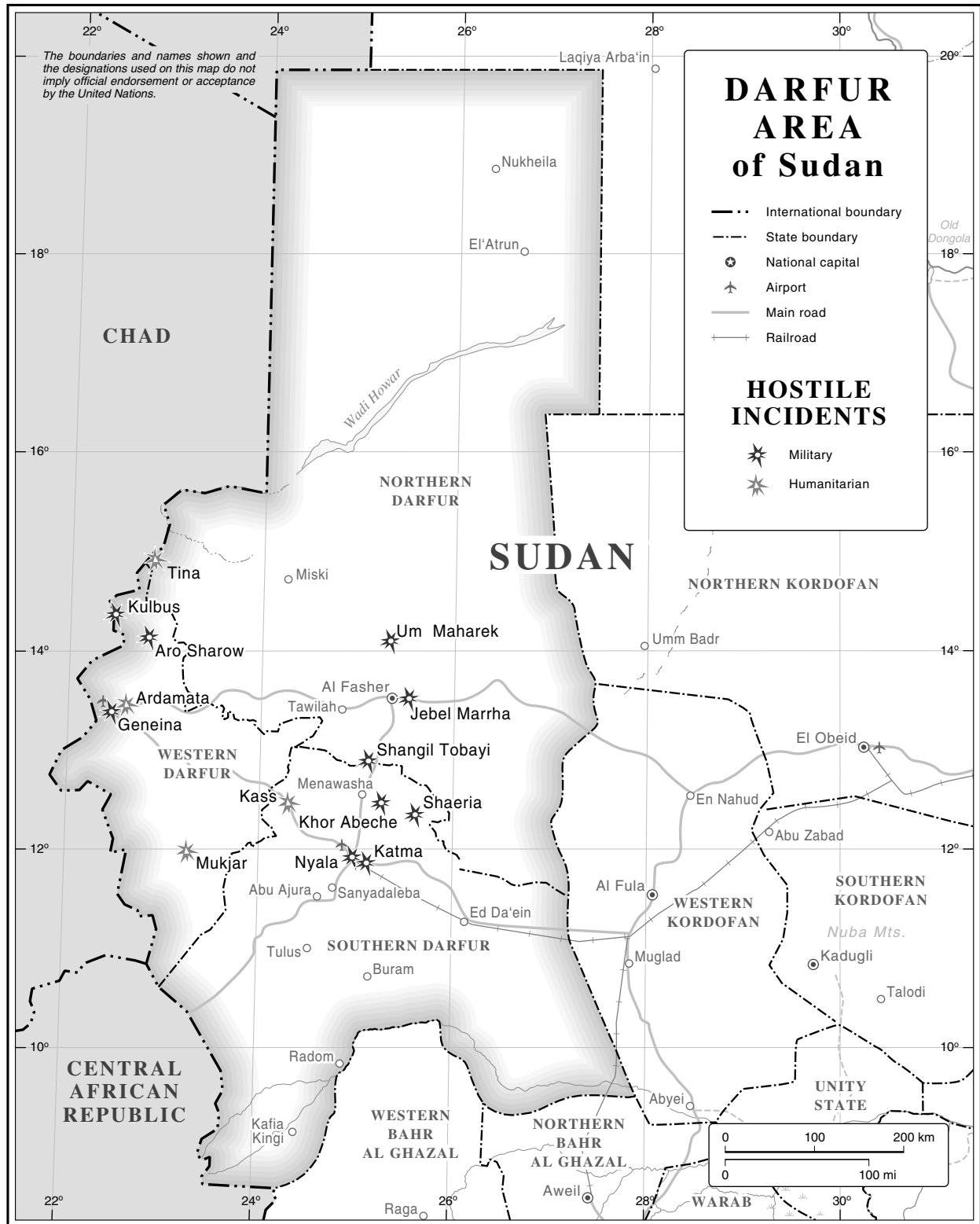
34. 9 月期间，当事各方无视自己已经缔结的各项协定和议定书，直接导致平民的艰难处境严重恶化。在达尔富尔，严重侵犯人权和人道主义法的迹象也与日俱增。前几个月尊重人权的良好趋势已经受到严重破坏。

35. 我认为这种情况特别令人担忧，因为通过新的宪法和成立民族团结政府之后，人们提高了对苏丹、包括达尔富尔局势迅速好转的期望。虽然局势重大改观仍需时日，但是，达尔富尔局势倒退以及各个权力当局对于处理局势倒退缺乏紧迫感是令人无法接受的。

36. 我敦促反叛运动领导人明确选择和平和谈判的道路，而不是武装抗争的道路，并且表现出真正关心实质性和平谈判，而不是出于私心在内部对代表权和程序争论不休。反叛运动应该向苏丹人民和国际社会明确表明，他们所关心的主要是、而且仅仅是使他们自称所代表的苏丹人民的生活得到改善。

37. 国际社会必须果断一致地向当事各方施加压力，迫使他们实现上述目标。必须竭尽全力制止当地的暴力行为，首先是制止对平民的暴力行为。此外，国际社会中有能力、有机会影响当事各方立场、尤其是苏丹解放运动/苏丹解放军立场的国家，必须力图引导目前在阿布贾举行的一轮谈判取得积极成果。对达尔富尔而言，现在是一个关键时刻，不应该丧失时机。

38. 目前的局势十分紧迫，国际社会必须立即采取果断一致的行动。我重申，联合国决心采取一切行动协助当事各方在 2005 年底之前达成和平协议，在这个长期苦难深重的国家历史上开创新的篇章。



Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section